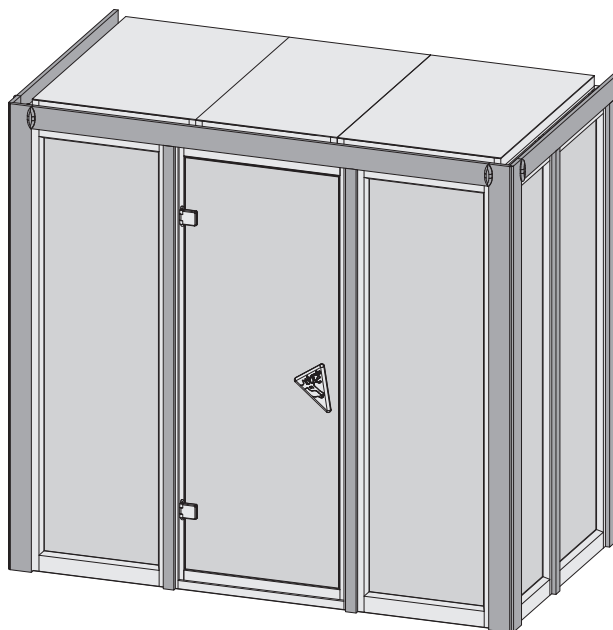


99647



 **Aufbauanleitung**

 **Building Instructions**

 **notice de montage**

 **montagehandleiding**

 **Montagevejledning**

 **Instrucciones de construcción**

 **Istruzioni per il montaggio**

 **Montážní návod**

 **Navodila za sestavljanje**

Bitte bewahren Sie die Anleitung und den Garantieschein zur Seriennummer auf.

Vernichten Sie diese erst nach Ablauf der Garantiezeit.

Eventuelle Beanstandungen können mithilfe der Stückliste einfacher zugeordnet werden.

Beigelegte Dokumente

- Informationsheft
- Garantieschein zur Seriennummer
- Typenschild inkl. Warnhinweise (Sauna)
- ggf. Zubehör-Anleitungen in externen Paketen

- *  Nicht im Lieferumfang enthalten
 Not included
 Non comprises dans la livraison
 Niet bijgeleverd

-  No forman parte del suministro
 Non incluso
 V ceně není zahrnuto
 Ikke inkluderet
 Ni včleneno v obseg dobave

- 1  Länge muss ermittelt und zugesägt werden
 Length must be determined and sawn
 La longueur doit être déterminée et sciée
 De lengte moet worden bepaald en worden gezaagd

-  La longitud debe ser determinada y aserrada
 La lunghezza deve essere determinata e segata
 Délka musí být určena a rozřezána
 Længden skal bestemmes og saves
 Določiti je treba dolžino in jo odrezati po velikosti.

- 2  Nicht gebraucht
 Not needed
 Pas nécessaire
 Niet nodig

-  No es necesario
 Non necessario
 Není nutná
 Ikke nødvendigt
 Ne uporabljá se

- 3  Mit Zubehör
 With accessories
 Avec accessoires
 Met toebehoren

-  Con accesorios
 Con accessori
 S příslušenstvím
 Med tilbehør
 Z dodatki

- 4  Fixiert vorübergehend
 Fixed temporarily
 Temporairement fixe
 Tijdelijk vast

-  Temporalmente fijo
 Temporaneamente fisso
 Dočasně pevný
 Midlertidigt rettet
 Zčasno popravi

- 5  Bestand vom Haus
 Inventory of the house
 Inventaire de la maison
 Inventaris van het huis

-  Inventario de la casa
 Inventario della casa
 Inventář domu
 Inventar af huset
 Inventarizacija hiše

 Vergleichen Sie zuerst die Material-liste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, dass Beanstandungen nur im nicht aufgebauten Zustand bearbeitet werden können!

 First compare the list of materials with your package contents! Please understand that complaints can be processed in the non-built status only!

 Commencez par comparer la liste du matériel avec le contenu de votre paquet! Sachez que nous traitons uniquement les réclamations concernant le matériel à l'état non monté!

 Vergelijk eerst de lijst van materialen met de inhoud van uw pakket! Reclamaties kunnen alleen in behandeling worden genomen zolang de onderdelen nog niet zijn gemonteerd!

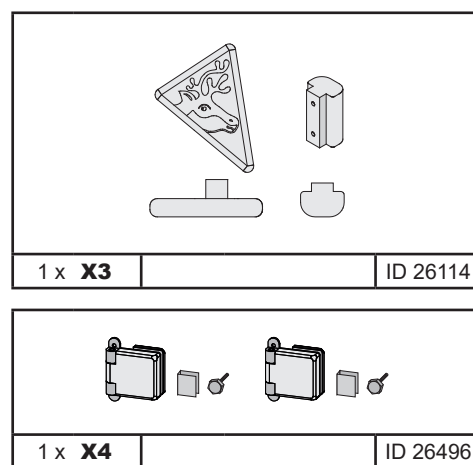
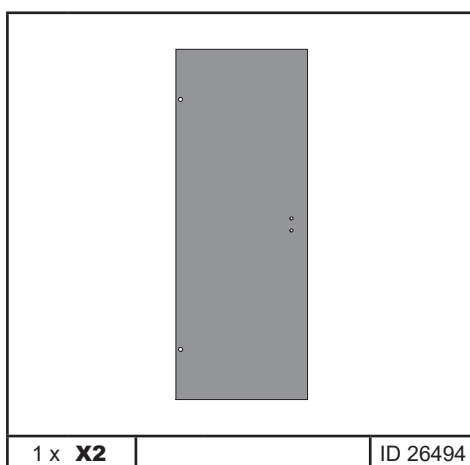
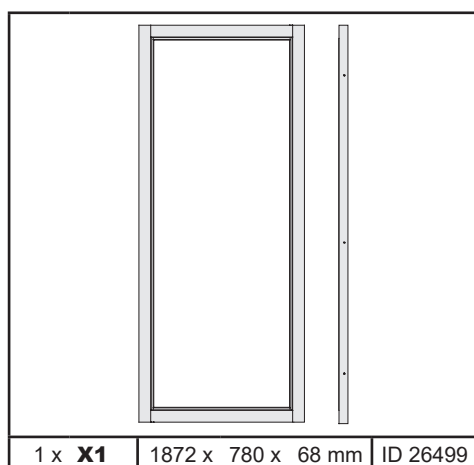
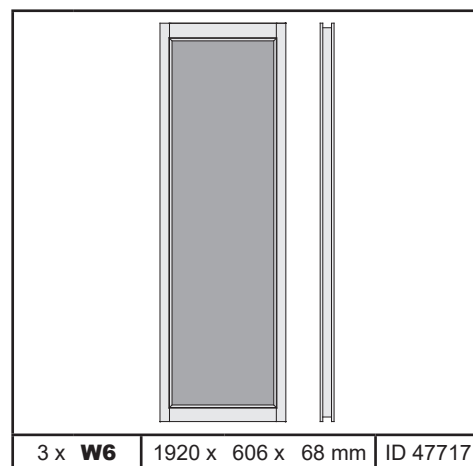
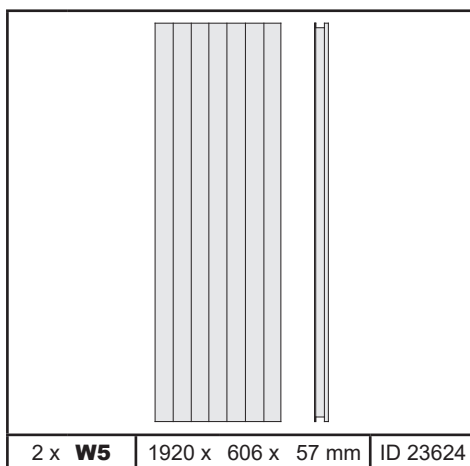
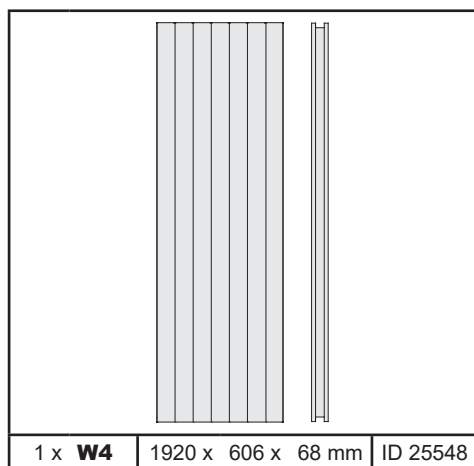
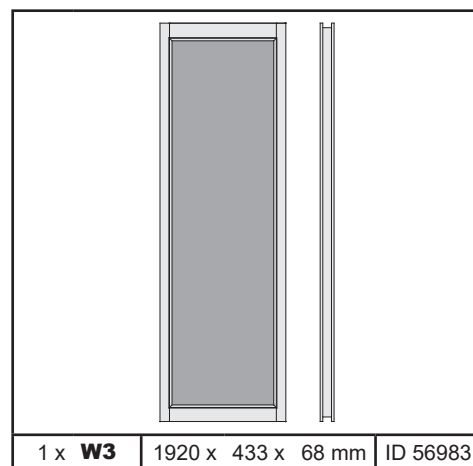
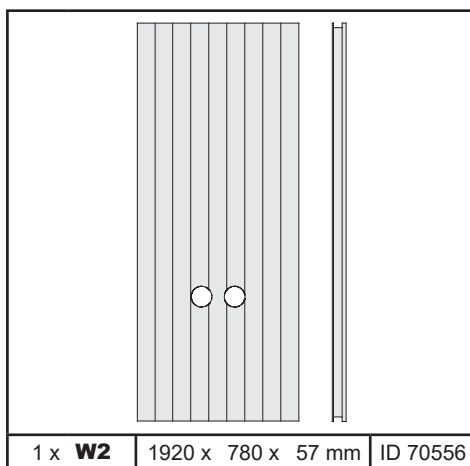
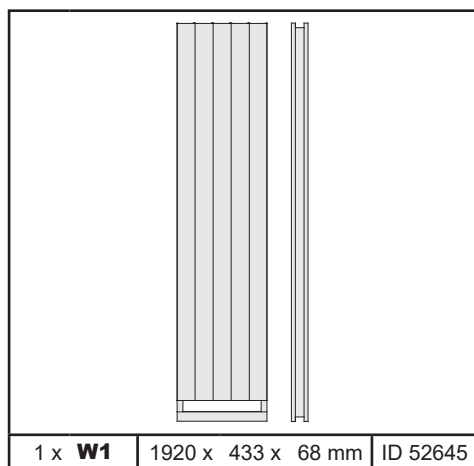
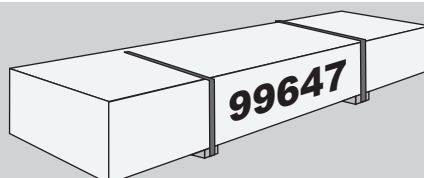
 Start med at kontrollere materialelisten med indholdet af den leverede pakke! Vi gør venligst opmærksom på at reklamationer kun kan behandles for materialer som ikke er blevet bearbejdet!

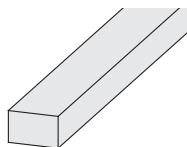
 En primer lugar, compare la lista de material con el contenido del paquete. Rogamos entienda que las reclamaciones sólo pueden ser tramitadas antes de montar el objeto!

 Confrontate questa distinta materiali prima con il contenuto del pacchetto! Vi preghiamo di comprendere che eventuali reclami possono essere accolti solo prima del montaggio!

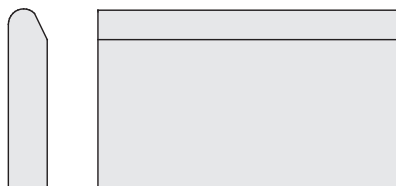
 Nejprve překontrolujte obsah balení podle materiálového listu! Mějte pochopení pro to, že případnou reklamaci se můžeme zabývat pouze tehdy, když díly nebudou smontované! Za pomoci tohoto seznamu můžete jednotlivé díly přiřadit k montážnímu návodu.

 Najprej primerajte zoznam materialov z vsebino vašega paketa! Upoštievajte, da lahko pritožbe obravnavamo le v neseštvajlenem štanju!





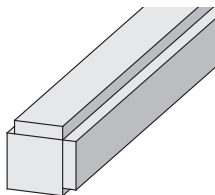
6 x B1	1920 x 19 x 3 mm	ID 20799
4 x B2	750 x 36 x 12 mm	ID 24239
4 x B3	1920 x 36 x 12 mm	ID 24846
1 x B4	1985 x 90 x 16 mm	ID 36745
6 x B5	1884 x 45 x 17 mm	ID 48037
9 x B6	460 x 95 x 18 mm	ID 25412
2 x B7	1104 x 95 x 18 mm	ID 79670
1 x B8	1958 x 95 x 18 mm	ID 72397
1 x B9	300 x 120 x 18 mm	ID 22467
2 x B10	770 x 42 x 28 mm	ID 45968
2 x B11	1035 x 42 x 28 mm	ID 25743
2 x B12	1080 x 42 x 28 mm	ID 45157
4 x B13	1145 x 42 x 28 mm	ID 25754
2 x B14	1935 x 42 x 28 mm	ID 57824
4 x B15	2018 x 42 x 28 mm	ID 52821
2 x B16	1874 x 52 x 52 mm	ID 26165



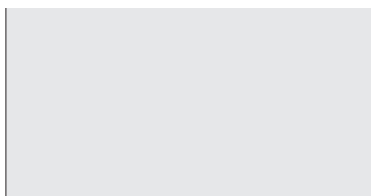
4 x G1	1980 x 95 x 17 mm	ID 48540
---------------	-------------------	----------



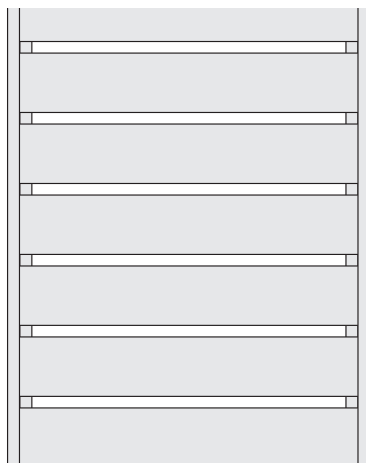
2 x R1	1920 x 82 x 12 mm	ID 23001
---------------	-------------------	----------



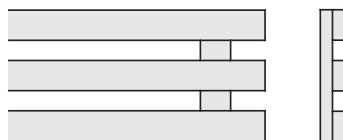
2 x K1	1874 x 64 x 64 mm	ID 24725
---------------	-------------------	----------



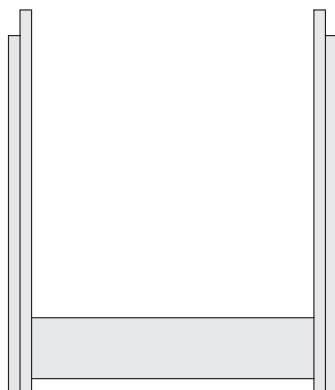
1 x M1	1058 x 606 x 57 mm	ID 45979
2 x M2	1058 x 700 x 57 mm	ID 45655



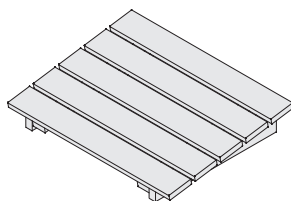
1 x L1	442 x 410 x 90 mm	ID 26745
1 x L2	1985 x 550 x 90 mm	ID 36746



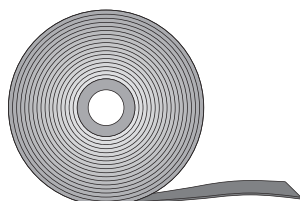
2 x L3	1983 x 174 x 32 mm	ID 38153
---------------	--------------------	----------



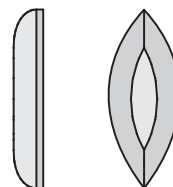
2 x H1	410 x 400 x 95 mm	ID 59941
2 x H2	550 x 860 x 95 mm	ID 65739



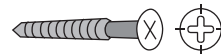
1 x	400 x 300 x 80 mm	ID 99990
-----	-------------------	----------



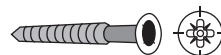
1 x	10 m	ID 14025
-----	------	----------



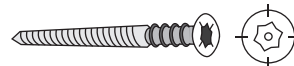
4 x	T1	ID 26272
-----	-----------	----------



50 x	4 x 30 mm	ID 3686
35 x	4 x 40 mm	ID 21925
50 x	4 x 50 mm	ID 3688
35 x	4 x 70 mm	ID 3689
45 x	4,5 x 80 mm	ID 9204



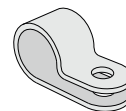
60 x	4,5 x 40 mm	ID 26285
------	-------------	----------



6 x	6 x 80 mm	ID 14266
-----	-----------	----------



6 x		ID 46403
60 x		ID 26116

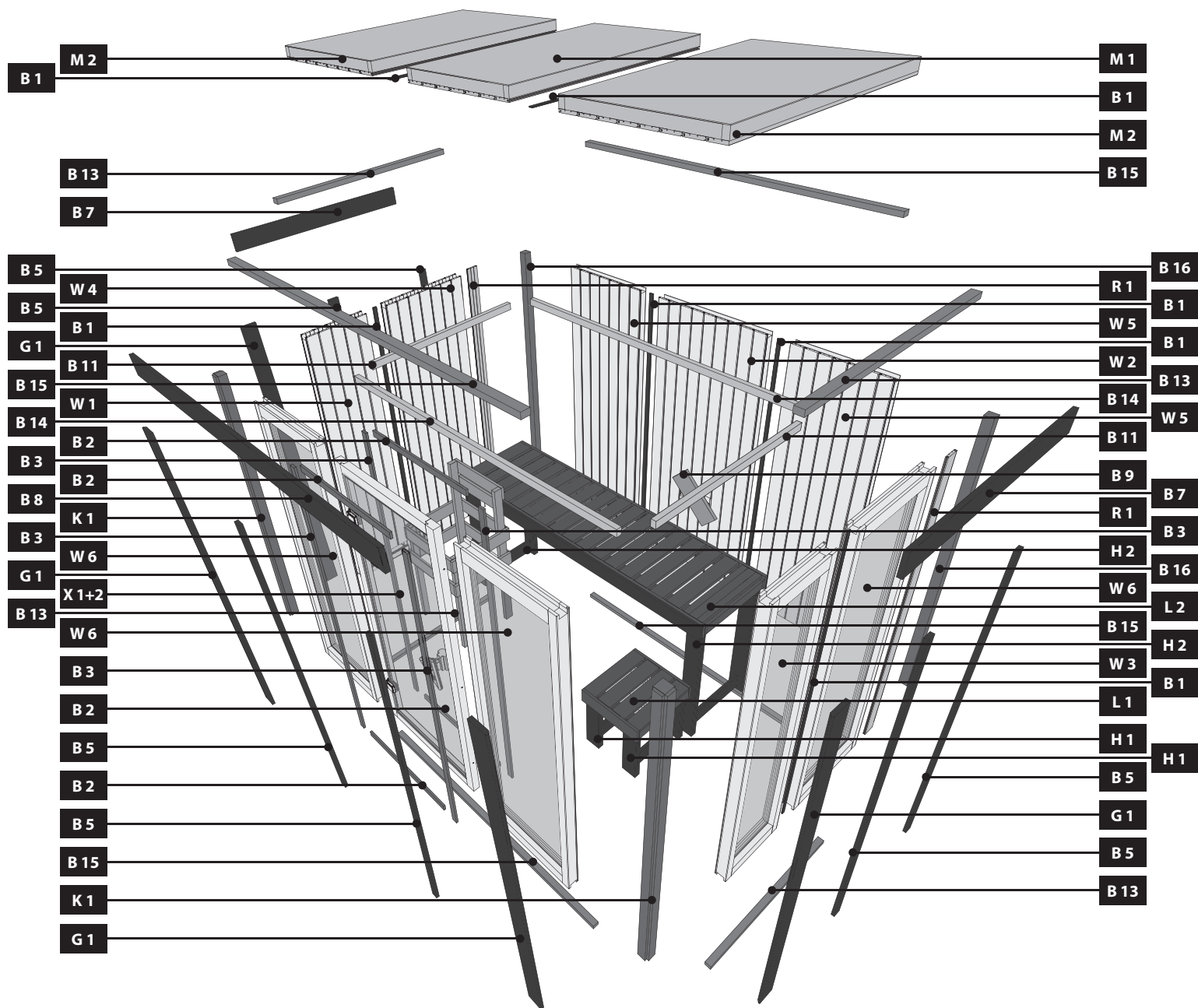


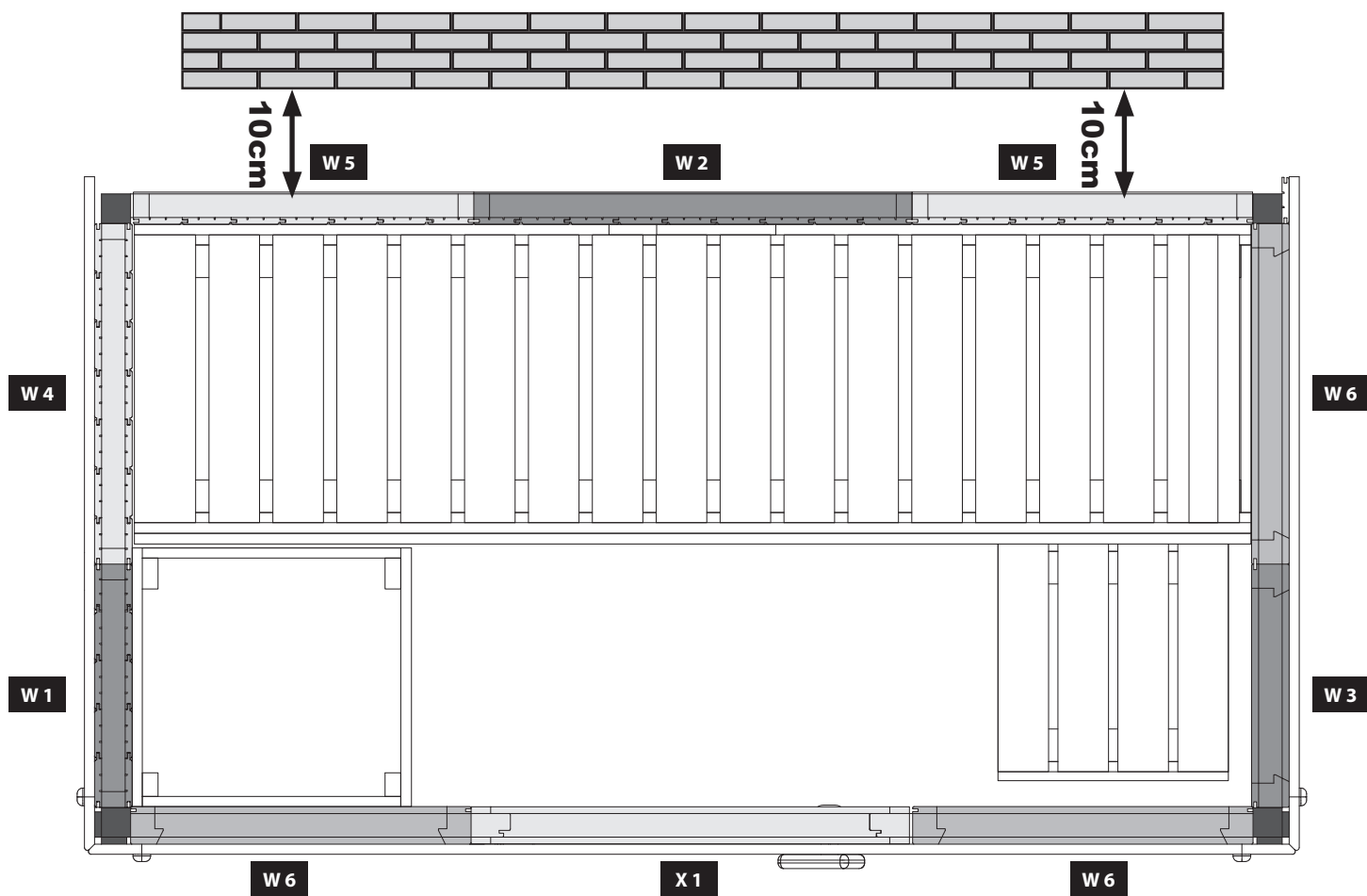
1 x		ID 50420
-----	--	----------

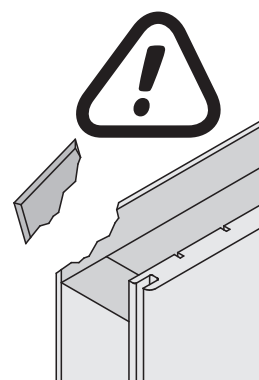
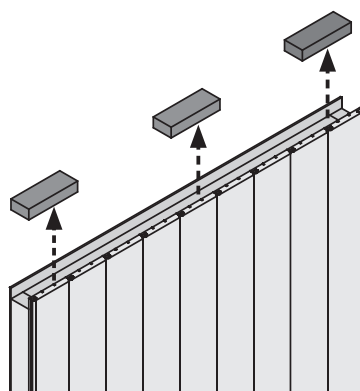
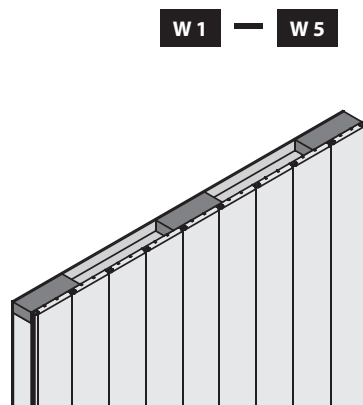
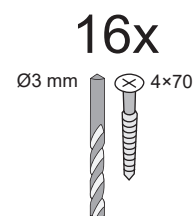
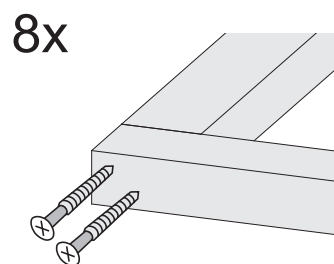
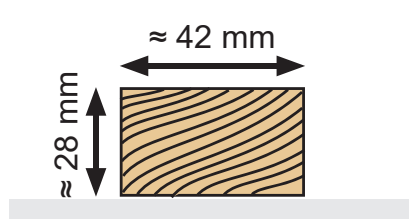
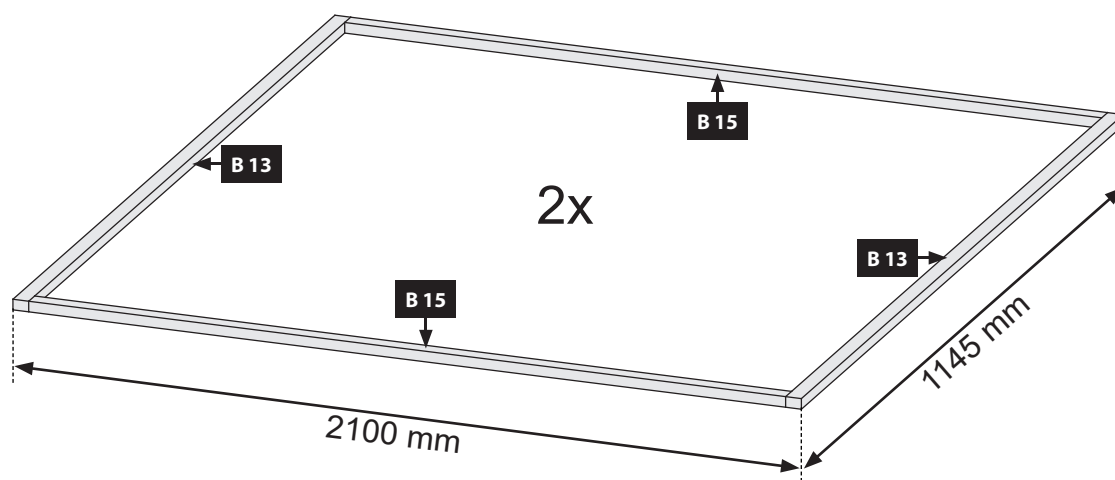
Übersicht
Overview
enquête

overzicht
undersøgelse
estudio

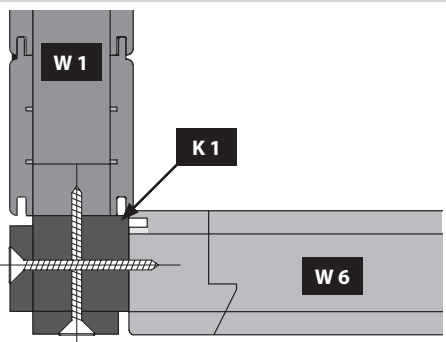
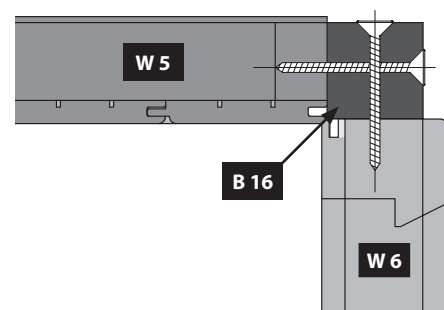
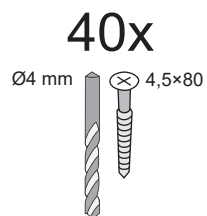
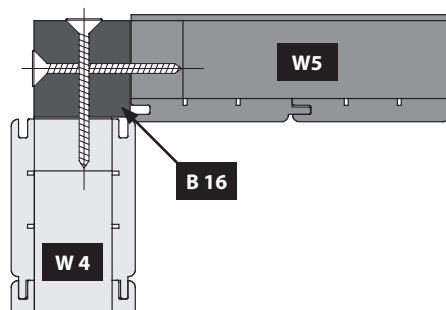
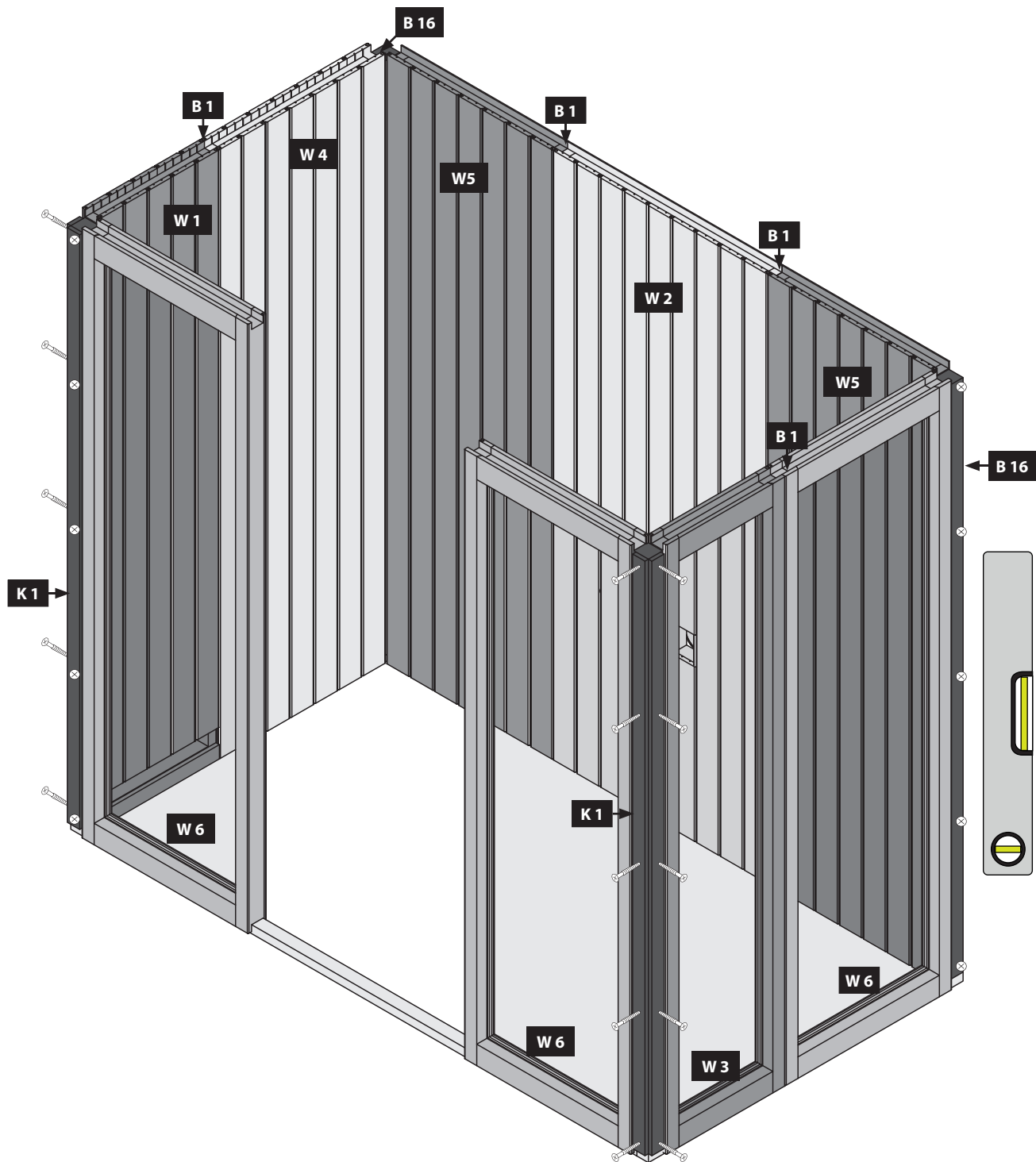
sondaggio
přehled



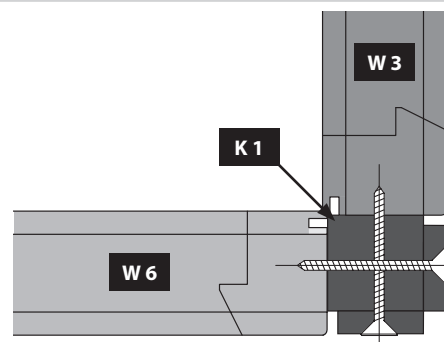
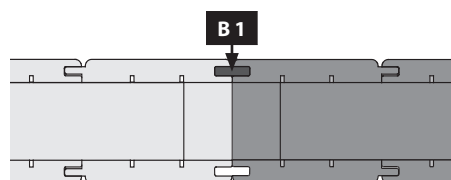




- Vorsicht!
- Voorzichtig!
- Attention!
- Attention!
- Cuidado!
- Occhio!
- Pozor!
- Opozorilo!

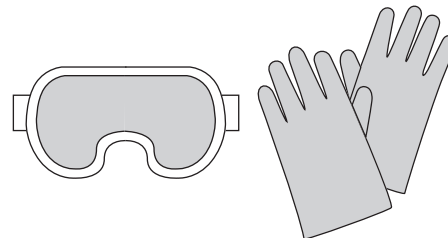


2x



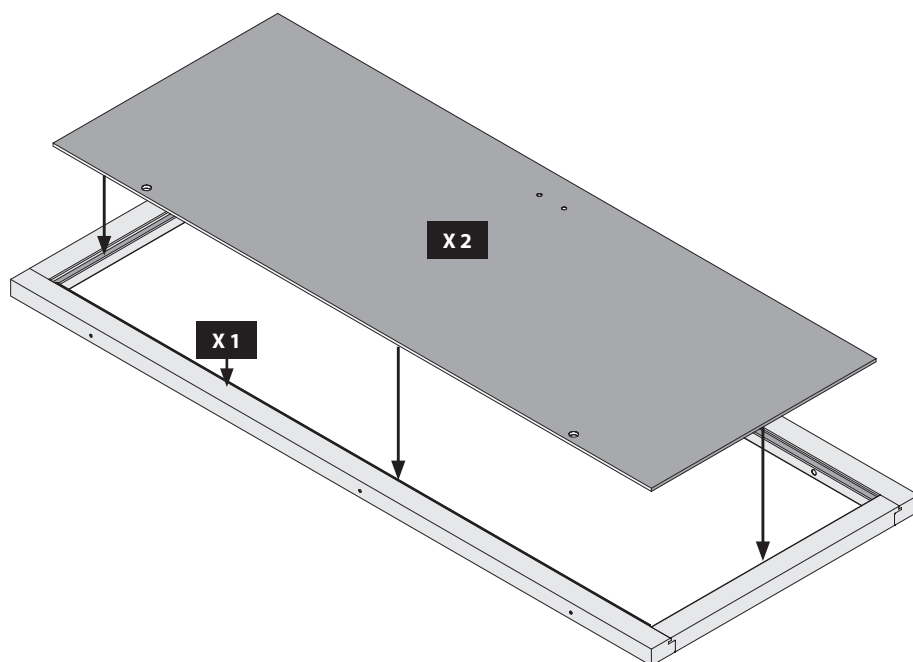
-  Einbau Glastür
-  Installation of glass door
-  Montage porte en verre
-  Montage van de glazen deur
-  Installationsglasdør

-  Montaje de la puerta de cristal
-  Installazione portello di vetro
-  Sauna Instalace dveře
-  Vgradnja šteklenih vrat



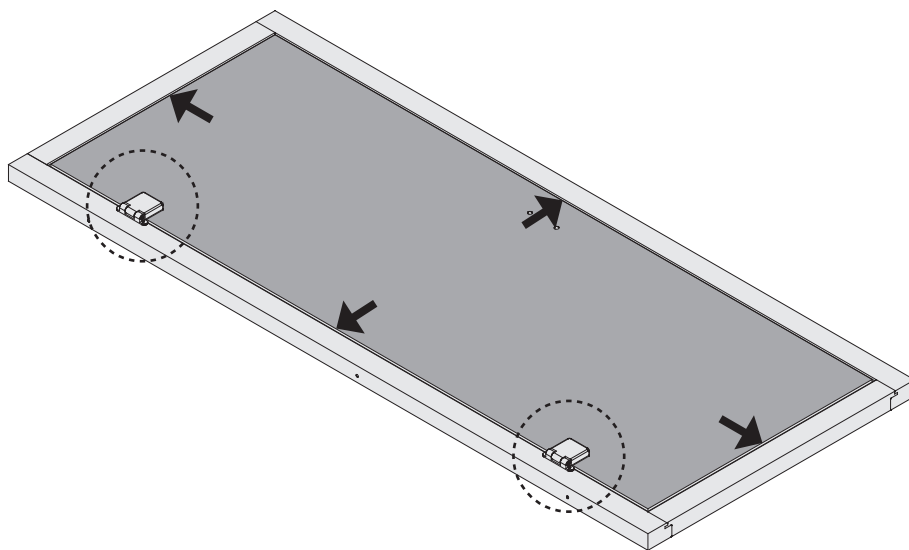
04

-  Tür in den Rahmen legen
-  Put the door in the frame
-  Mettez la porte dans le cadre
-  Plaats de deur in het frame
-  Sæt døren i rammen
-  Pon la puerta en el marco
-  **Metti la porta nel telaio**
-  Vložte dveře do rámu
-  Vrata nameštite v okvir

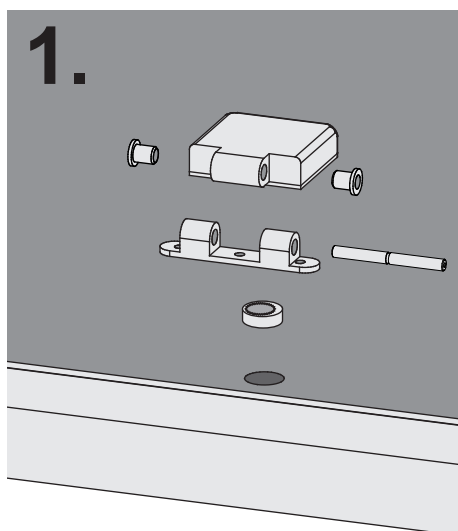


05

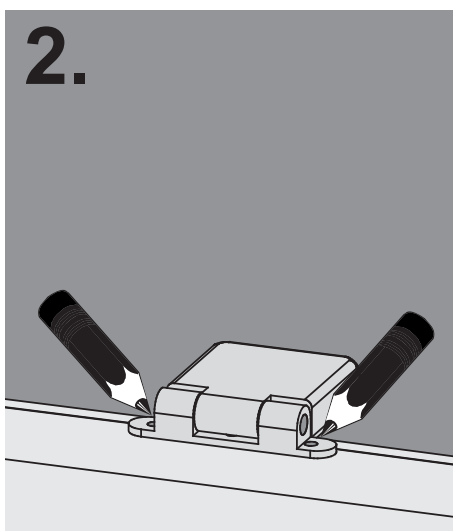
-  Tür im Rahmen ausrichten
-  Center the door in the frame
-  Aligner la porte dans le cadre
-  Lijn de deur in het frame uit
-  Juster døren i rammen
-  Alinea la puerta en el marco
-  **Allinea la porta nella cornice**
-  Zarovnejte dveře do rámu
-  Poravnajte vrata v okvir



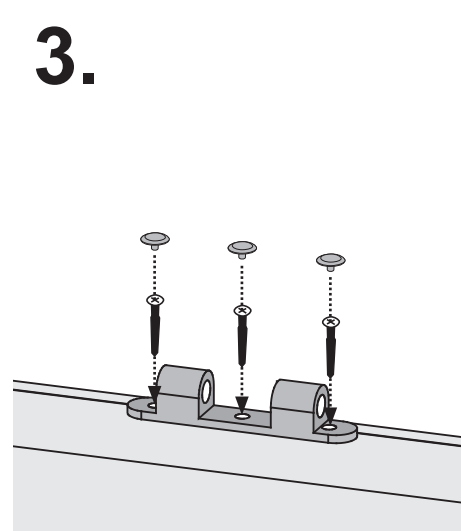
1.

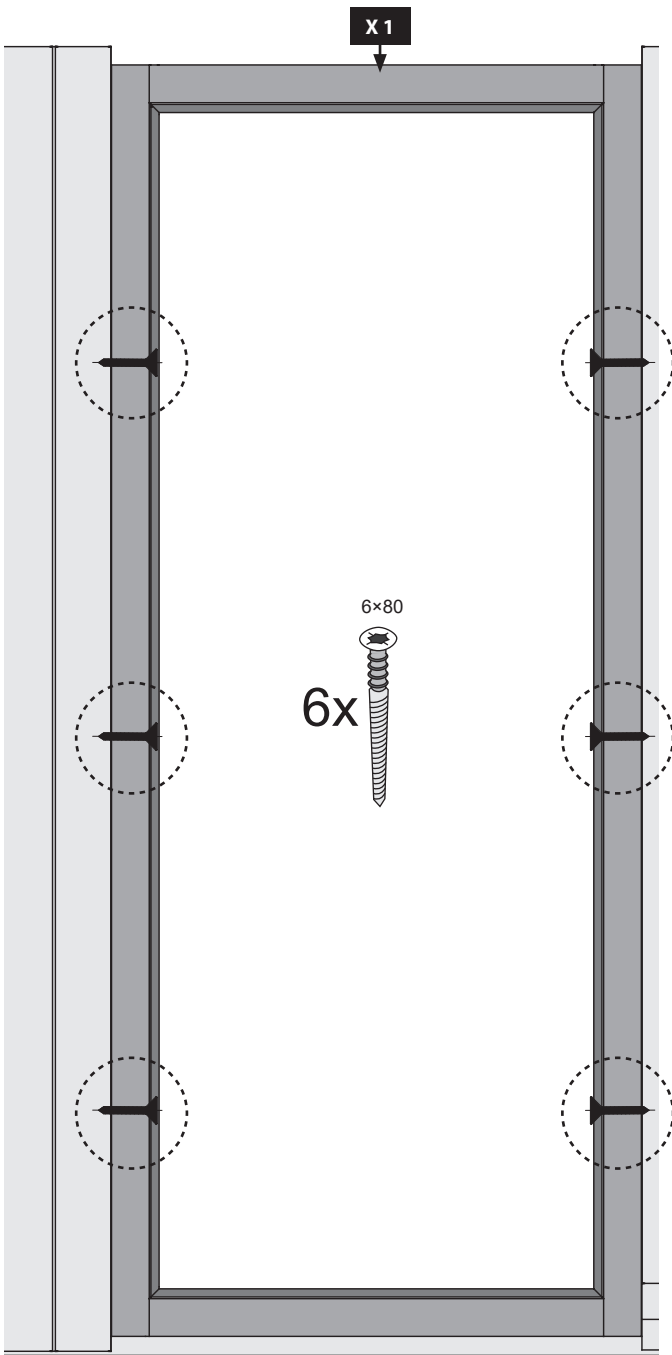
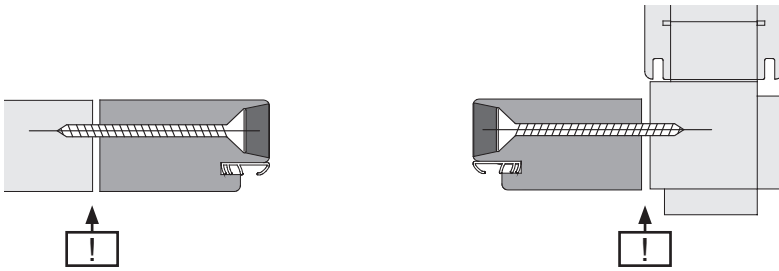


2.

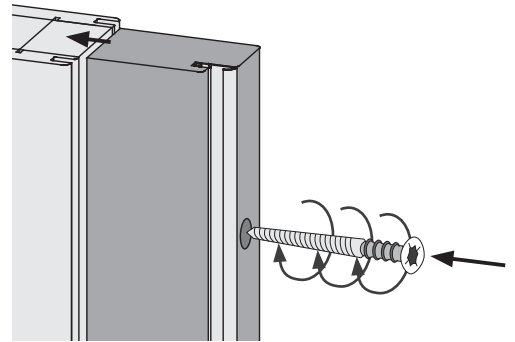


3.

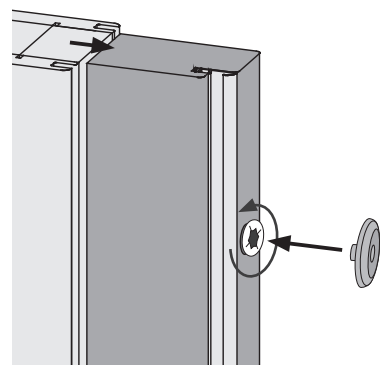


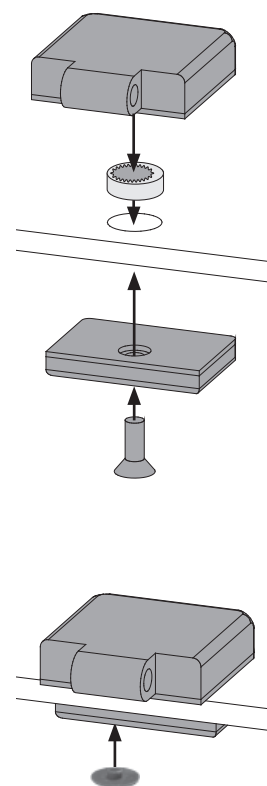
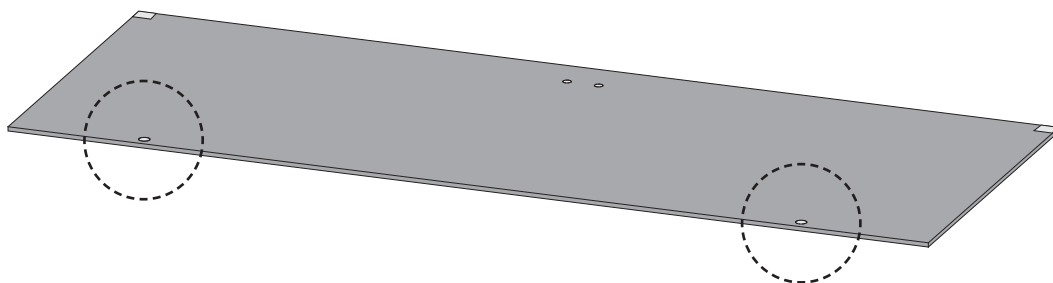
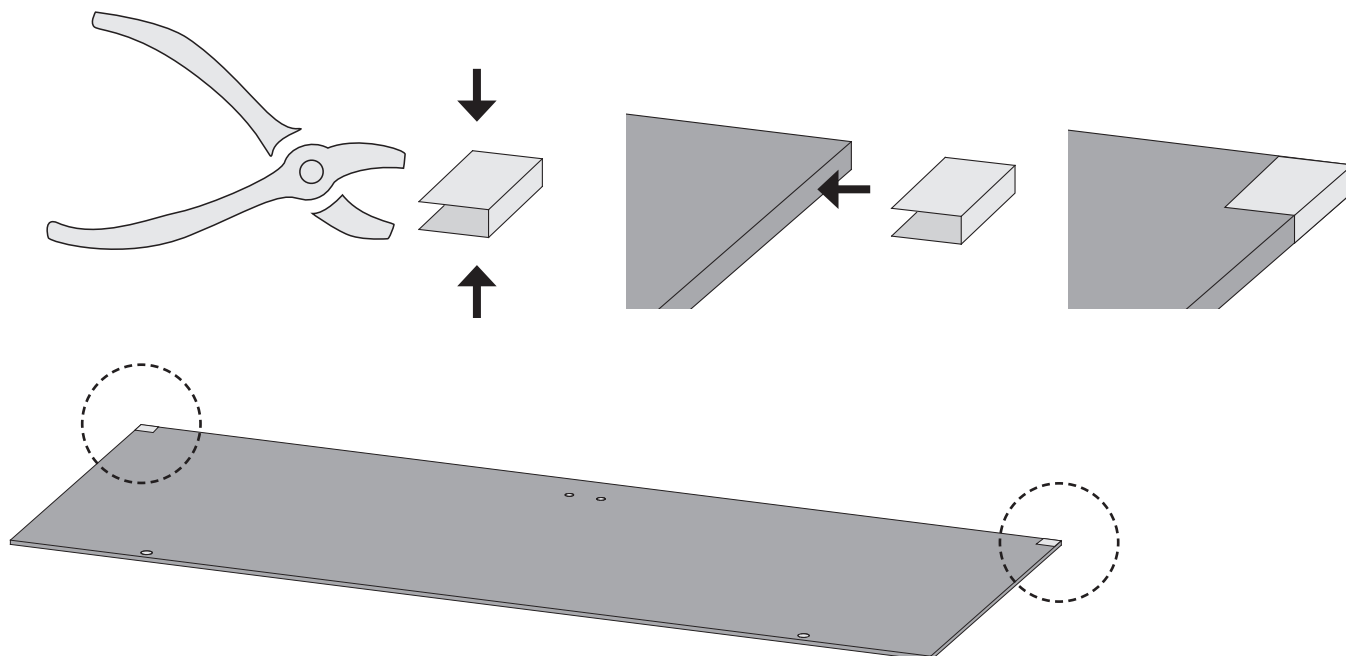


1.

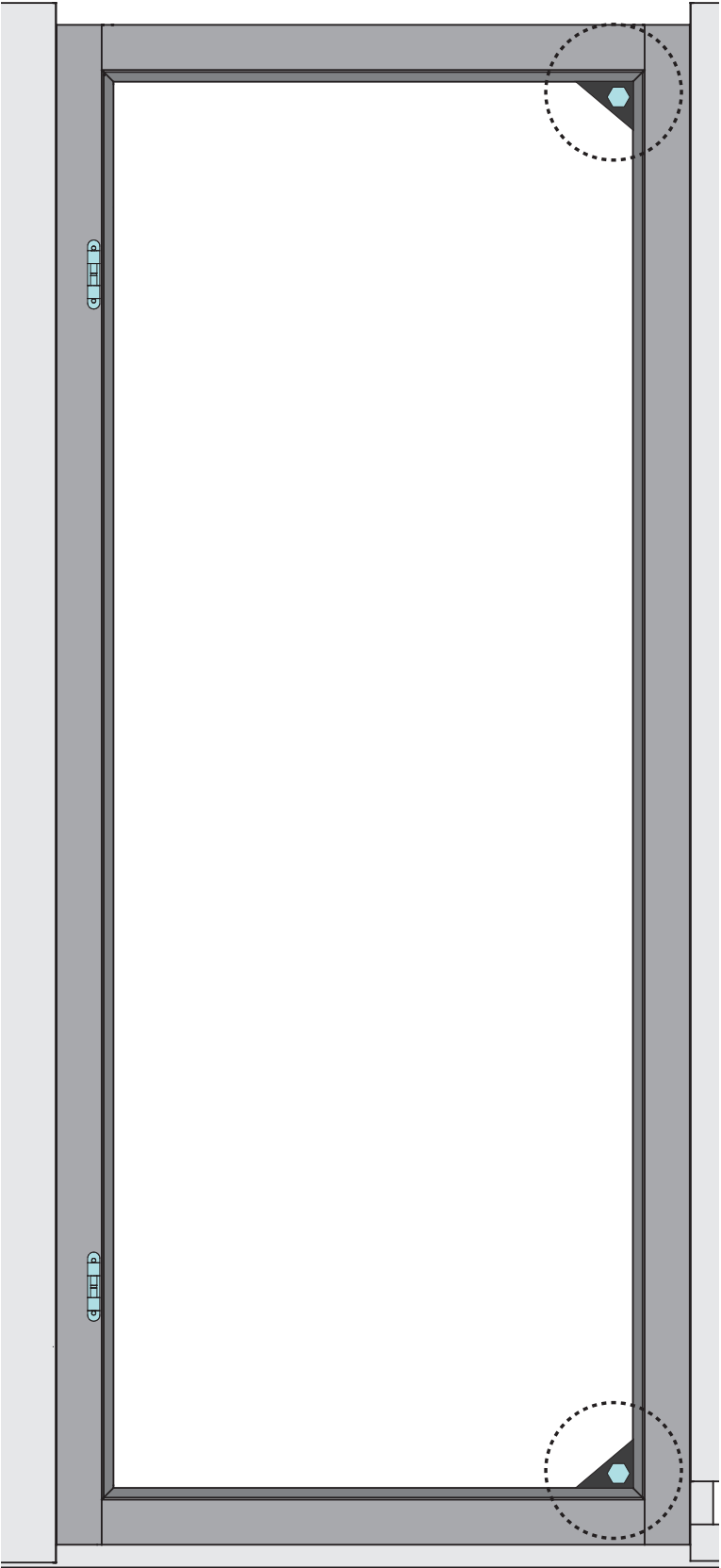


2.



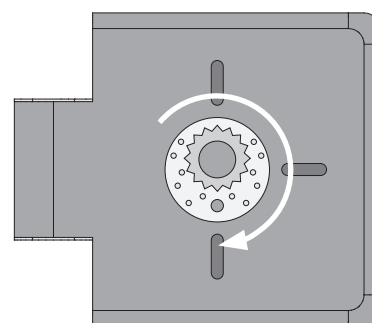
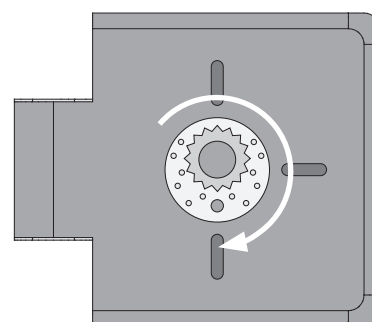
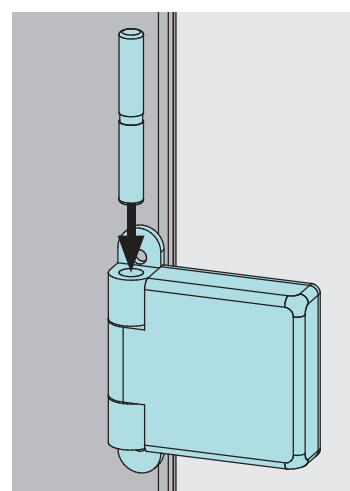
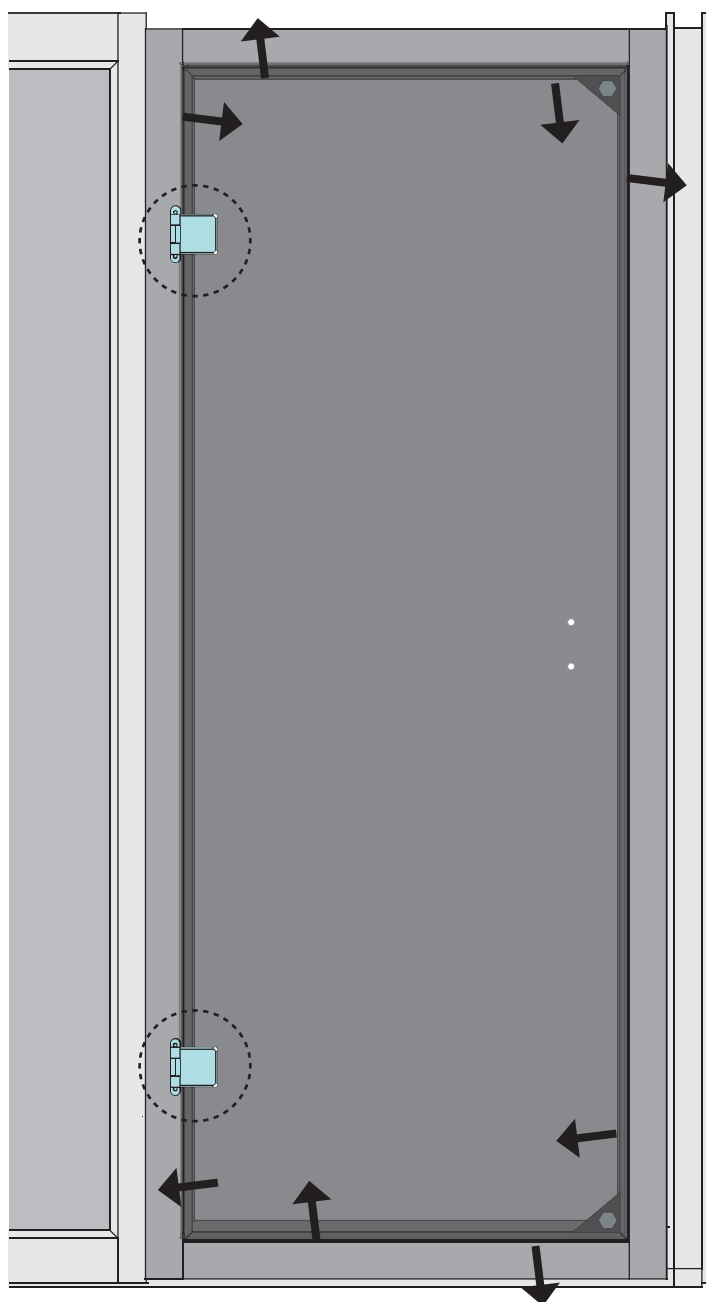


-  Alle Verstell-Excenter müssen in der Glasscheibe die gleiche Grundstellung haben
-  All adjustable eccentrics must have the same basic adjustment in the glass panel
-  Tous les excenteurs de positionnement doivent avoir la même position de base dans la vitre
-  Alle excentrische verstelelementen moeten in dezelfde stand in de glasplaat worden geplaatst
-  Alle justeringsexcentricer skal have samme grundlæggende position i glasruden
-  Todos los excéntricos regulables tienen que tener la misma posición base en la hoja de cristal
-  Tutti gli eccentrici di regolazione devono avere la stessa posizione base nella lastra di vetro
-  šechny nastavovací podivínů musí mít stejný základní polohy ve skle
-  Vsi nastavitveni ekscentri morajo imeti enak osnovni položaj v steklu.

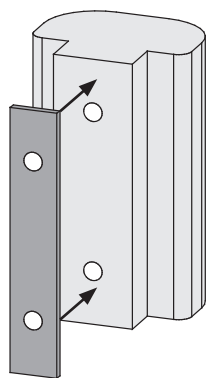


-  Alle Verstell-Excenter müssen in der Glasscheibe die gleiche Grundstellung haben
-  All adjustable eccentrics must have the same basic adjustment in the glass panel
-  Tous les excentreurs de positionnement doivent avoir la même position de base dans la vitre
-  Alle excentrische verstelelementen moeten in dezelfde stand in de glasplaat worden geplaatst
-  Alle justeringsexcentricer skal have samme grundlæggende position i glasruden

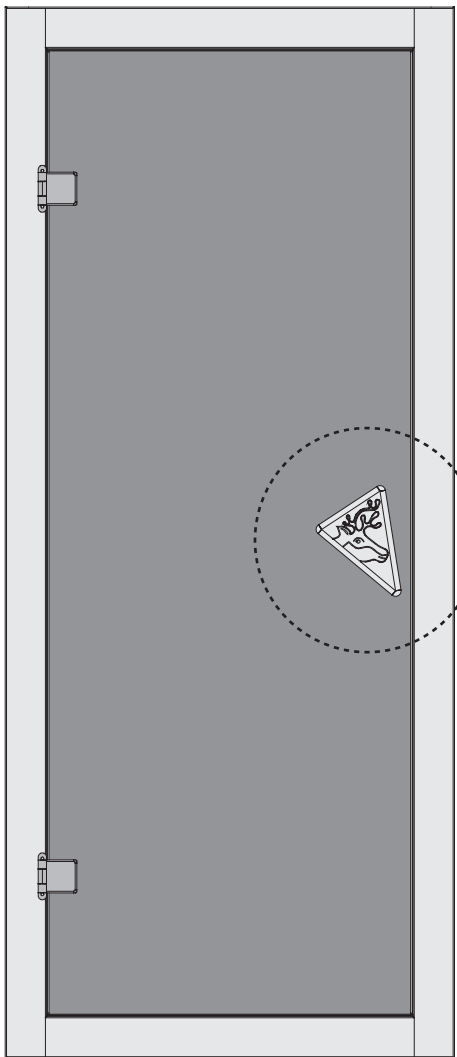
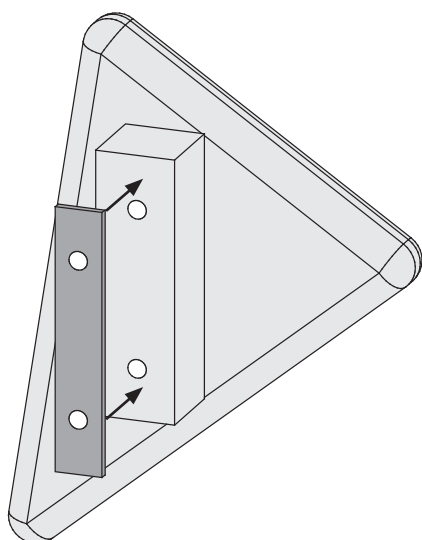
-  Todos los excéntricos regulables tienen que tener la misma posición base en la hoja de cristal
-  Tutti gli eccentrici di regolazione devono avere la stessa posizione base nella lastra di vetro
-  všechny nastavovací podivínů musí mít stejný základní polohy ve skle
-  Vsi nastavitveni ekscentri morajo imeti imeti enak osnovni položaj v steklu



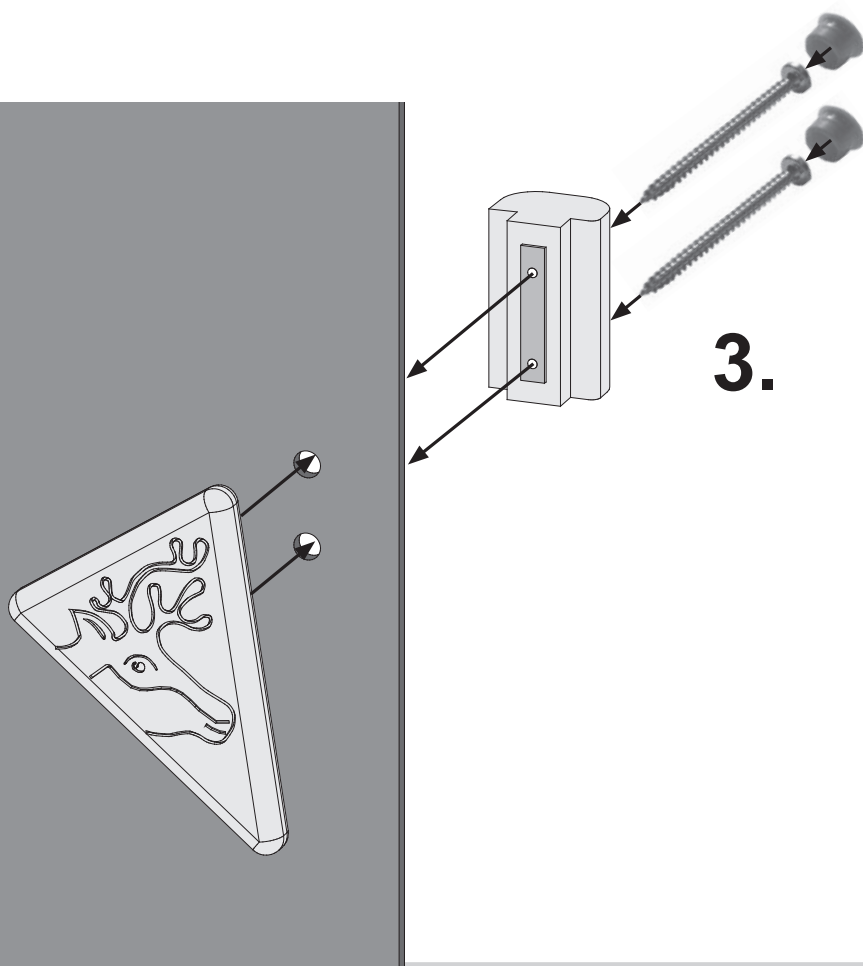
1.

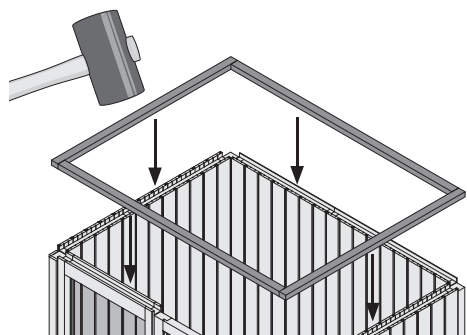
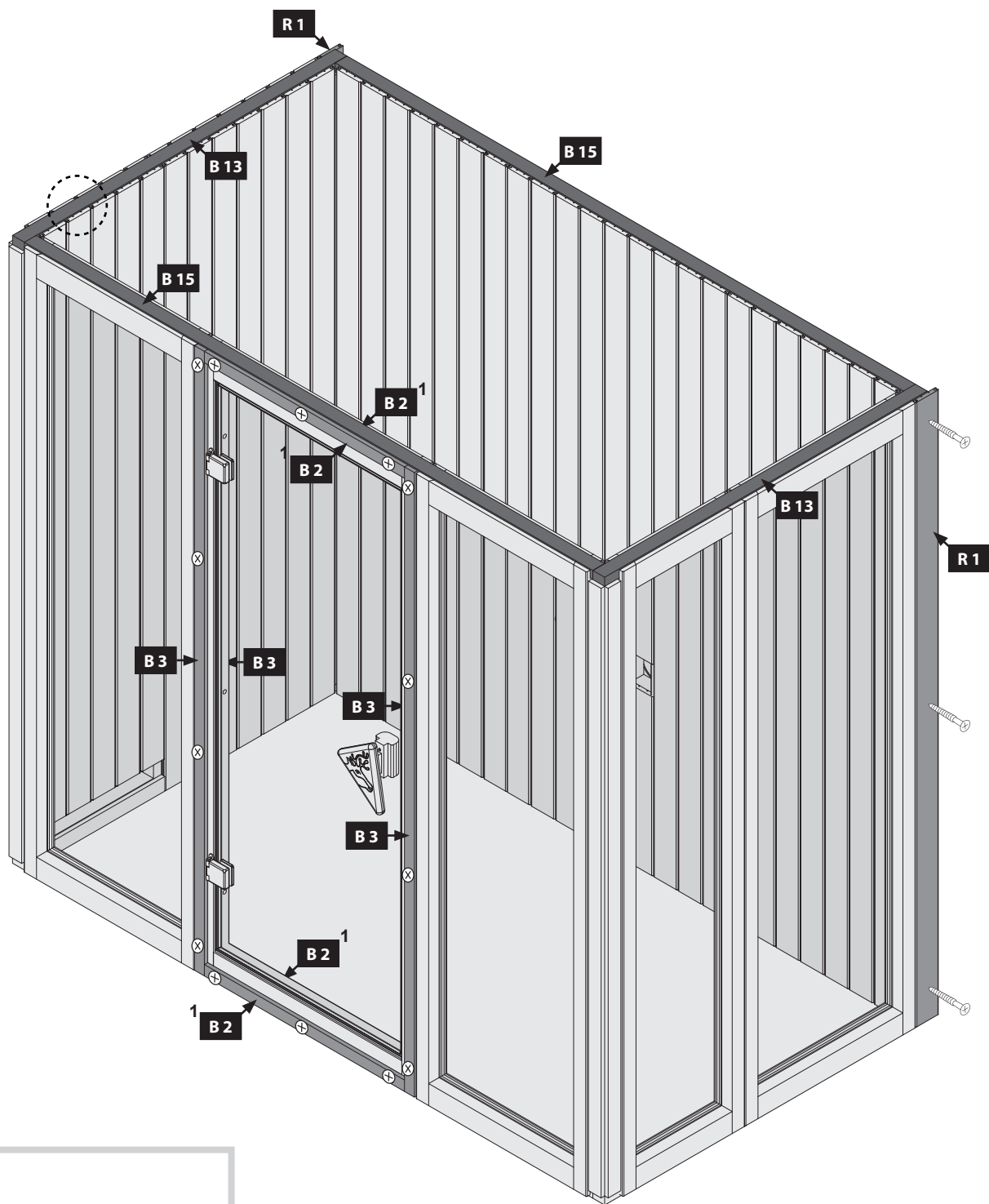


2.

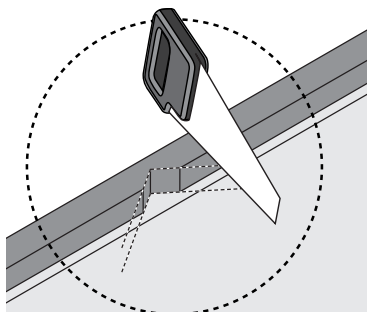
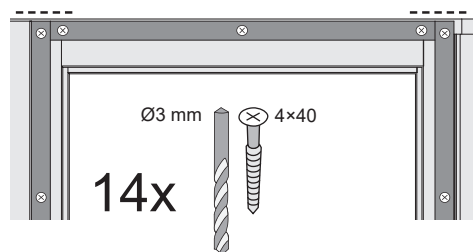


3.

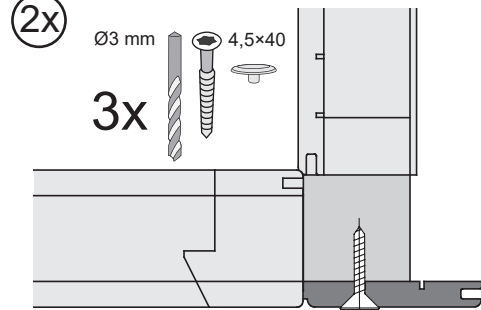


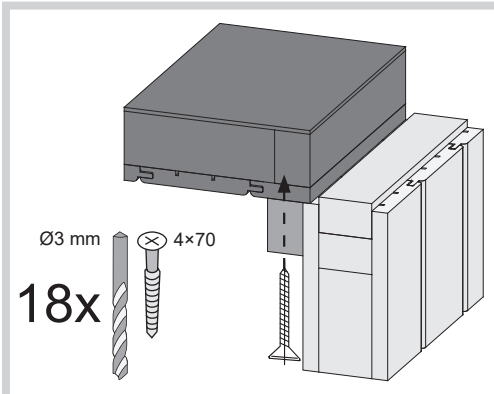
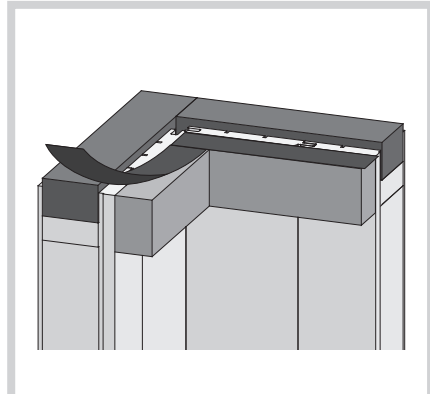
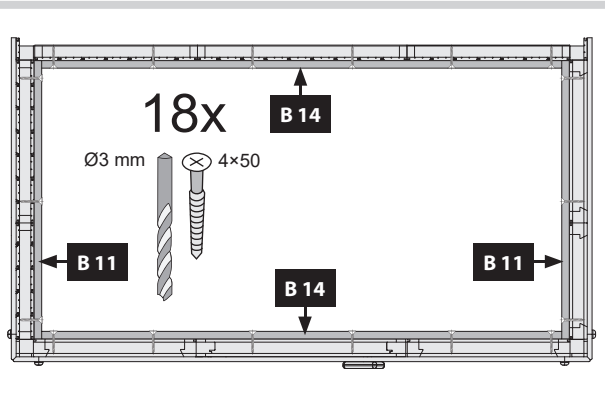
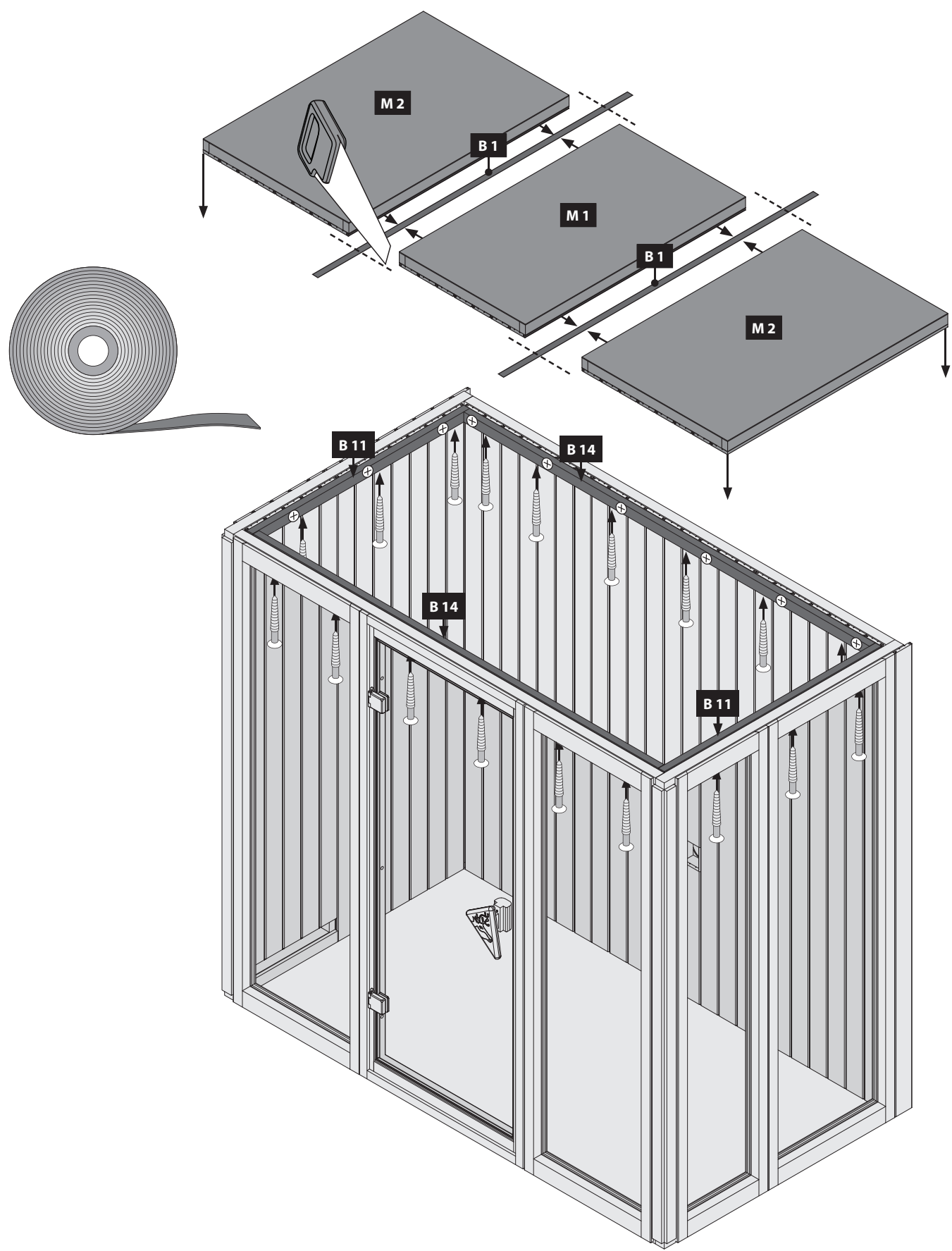


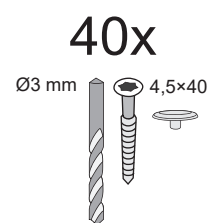
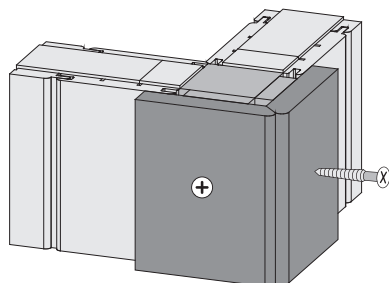
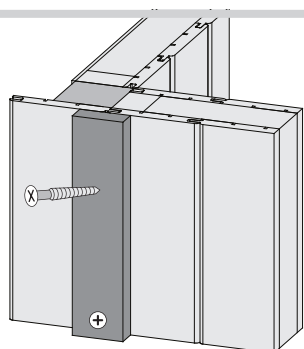
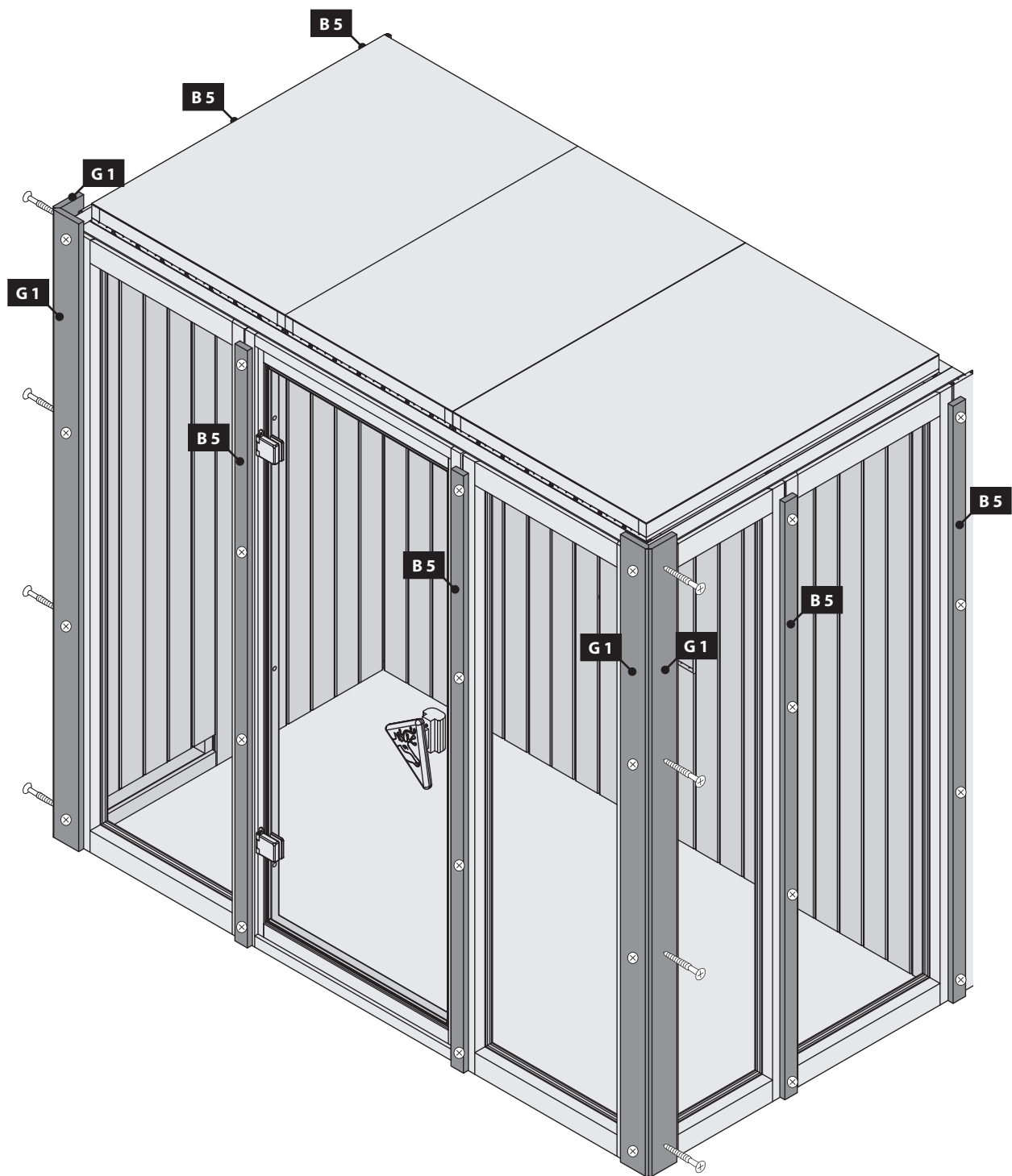
(2x)

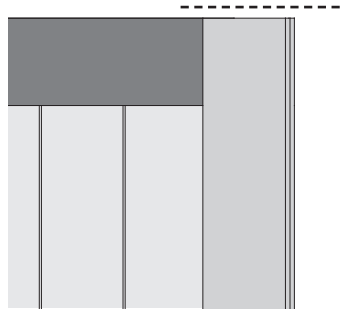
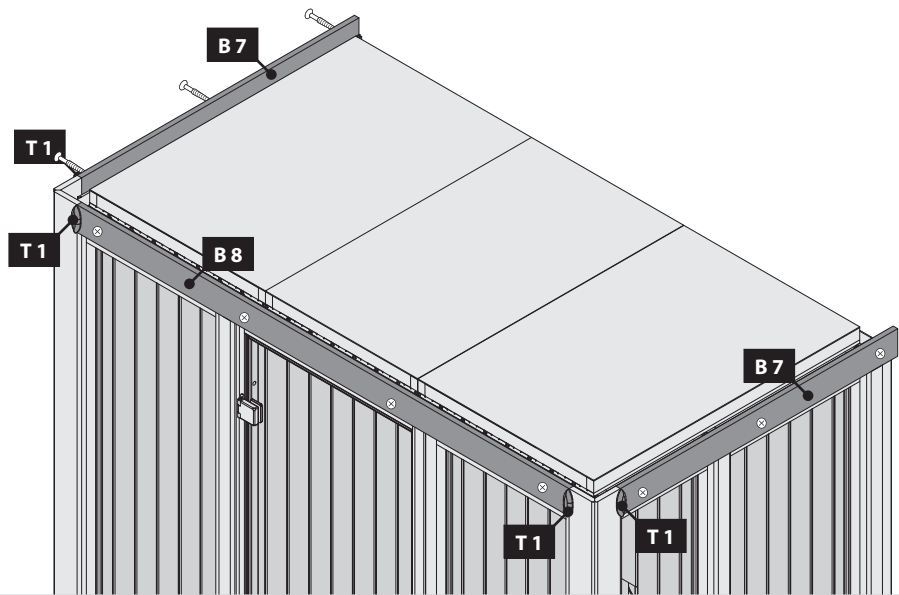


(2x)



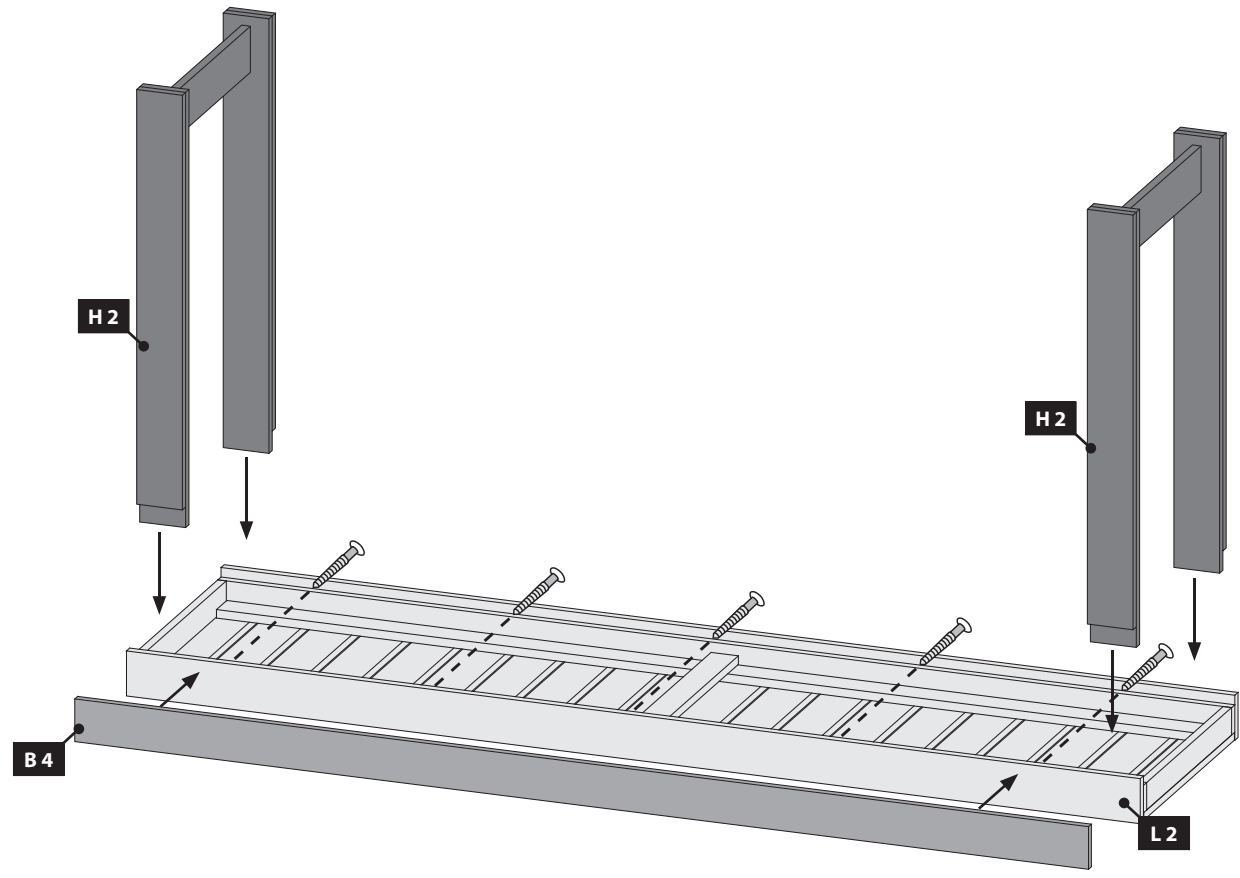
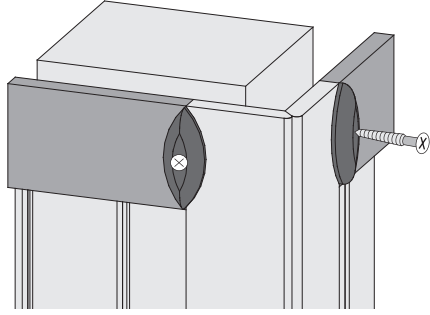






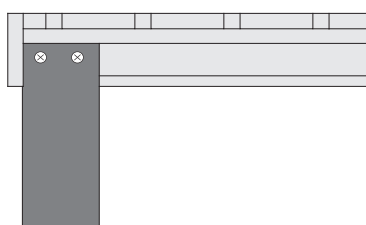
10x
Ø3 mm 4,5x40

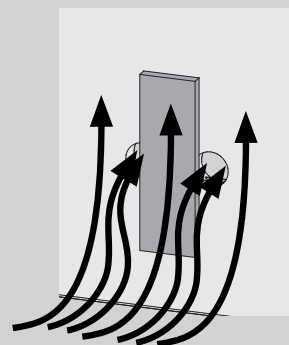
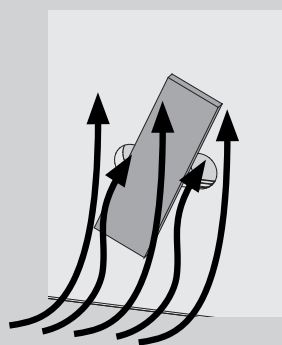
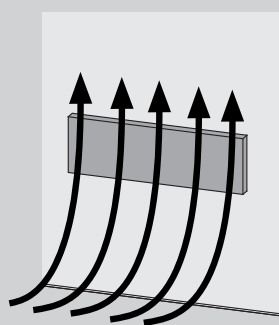
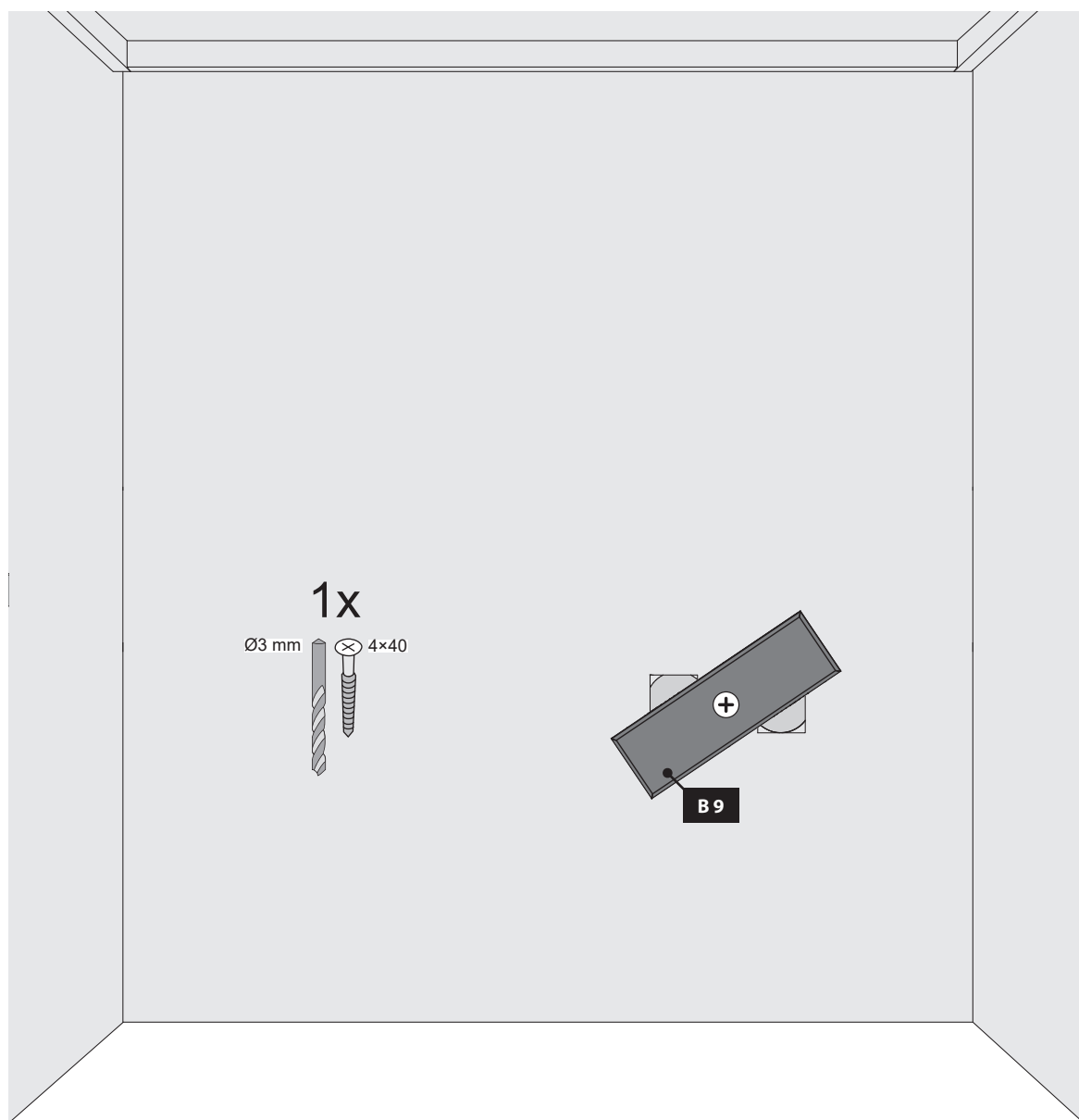
4x
Ø3 mm 4,5x40



5x
Ø3 mm 4x50

8x
Ø3 mm 4x30





 Hier ist die Funktionsweise des Brettes abgebildet. Regeln Sie damit die Abluft nach Ihren eigenen Wünschen

 This figure shows the functional principle of the board. Regulate the exhaust air according to your own wishes

 Ceci représente le mode de fonctionnement de la planche. Avec elle, réglez l'écoulement de l'air selon vos désirs.

 Hier is de werking van het plankje afgebeeld. Regel daarmee de luchtafvoer naar eigen wens

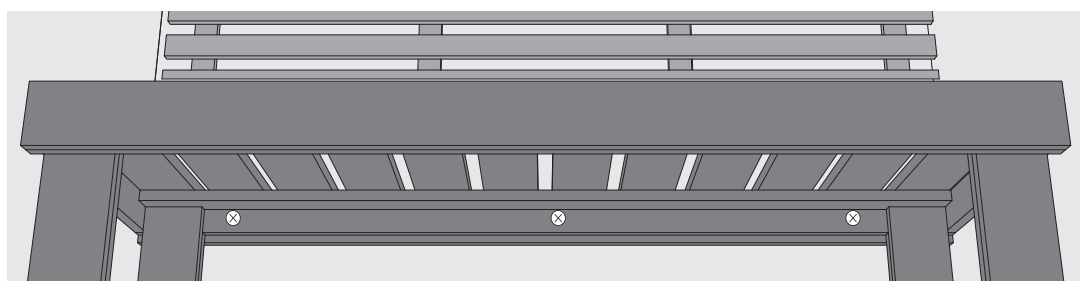
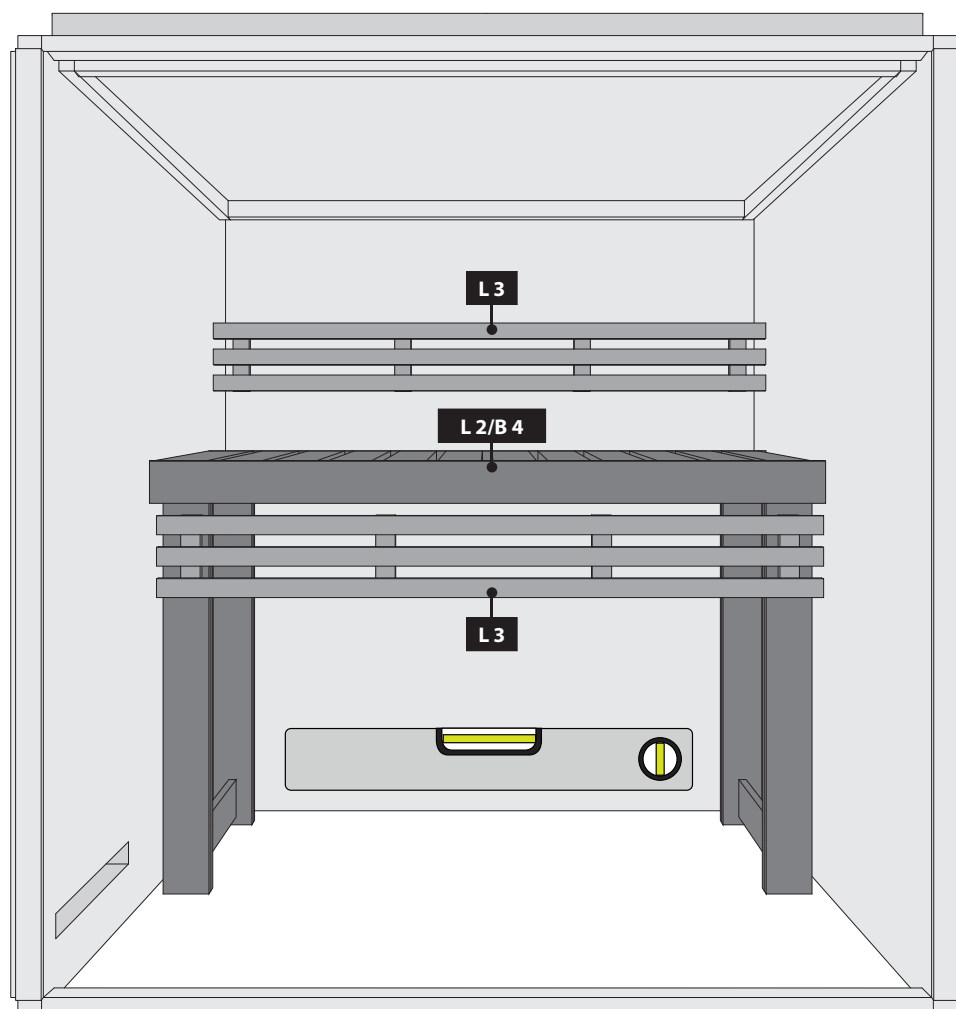
 Sådan fungerer styret. Brug den til at regulere udstødningsluften efter dine egne ønsker

 Aquí está representada la forma de funcionamiento de la tabla. Regule con ello el aire de salida según sus propios deseos

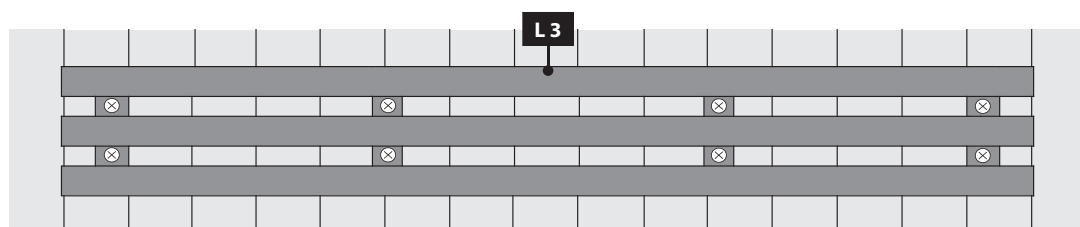
 Viene illustrato il principio di funzionamento della tavoletta di regolazione della ventilazione. Con essa si può regolare a piacere la ventilazione

 Zde je zobrazená funkce desky. Regulujte s ní odsávací vzduch dle Vašeho přání

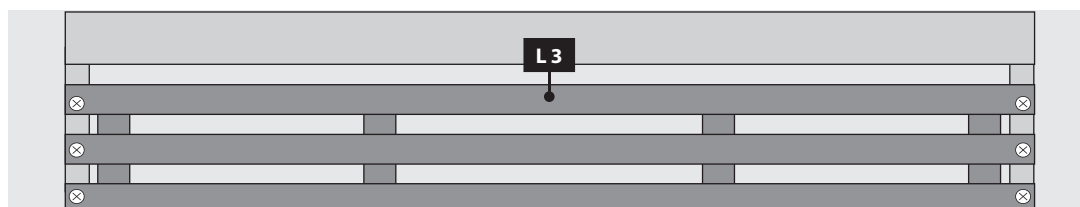
 Tukaj si lahko ogledate delovanje plošče. Z njo lahko uravnavate izpušni zrak po lastnih željah.



3x
Ø3 mm 4x50



8x
Ø3 mm 4x30



6x
Ø3 mm 4x30

4x
Ø3 mm 4x50

